

Mimosa, vamos ver se a rosa

(Mignonne, allons voir si la rose - chanson)

Pierre Ronsard

Guillaume Costeley (1531-1606)

Doce e ligeiro



Sopr. 1
Mi - mo - sa, va - mos ver se/a ro - sa, Mi - mo - sa,

Sopr. 2
Mi - mo - sa, Mi - mo - sa, va - mos ver se/a ro - sa, Mi - mo - sa,

Contr.
Mi - mo - sa, va - mos

4

va - mos ver se/a ro - sa, Mi - mo - sa, va - mos ver se/a ro - sa, Que na ma -

va - mos ver se/a ro - sa, Mi - mo - sa, va - mos ver se/a ro - sa, Que na ma -

ver se/a ro - sa, Mi - mo - sa, va - mos ver se a ro - sa, que

8

nhã ve - io de - sa - bro - char seu man - to pur - pu - ri - no/ao

nhã ve - io de - sa - bro - char seu man - to pur - pu - ri - no/ao

na ma - nhã ve - io de - sa - bro - char seu man - to pur - pu - ri - no/ao

p *mf* *mf* *mf* *p* *rit.* *p* *rit.* *p* *rit.*

13 *p a tempo*

sol. À tar - de, não per-deu a - in - da, à tar - de, não ér-deu a - in - da,

p a tempo

sol, À tar-de, não per - deu a - in - da, À tar - de, não per-deu, não per-deu a - in -

p a tempo

sol, à tar-de, não per - deu, À tar - de não per - deu a - in - da, à

17 *mf*

à tar-de, não per - deu a-in - da, as do-bras de tão pur - pú - rea

mf

da, à tar-de não per - deu a - in - da, as do-bras de tão pu - pú - rea

mf

tar - de não per - deu a - in - da, as do - bras de tão pur - pú - rea

Mais lentamente

22 *p* *fp* *<>*

cor, E su - a tez a tu - a/i - gual. Ah! Ah! Ve - ja co - mo/em

p *fp* *<>*

cor, E su - a tez a tu - a/i - gual. Ah! Ah! Ve - ja co - mo/em

p *fp* *<>*

cor, E su - a tez a tu - a/i - gual. Ah! Ah! Ve - ja co - mo/em

27 *dolce* *rit.*

pou-co tem-po, Mi-mo-sa, e-la dei-xou por ter-ra, Ah! Ah! Ah! To-do/en-can-to fi-

pou-co tem-po, Mi-mo-sa, e-la dei-xou por ter-ra, Ah! Ah! Ah! To-do/en-can-to fi-

pou-co tem-po, Mi-mo-sa, e-la dei-xou por ter-ra, Ah! Ah! Ah! To-do/en-can-to fi-

33 *a tempo*

car! Oh! Oh! que ma-dras - ta na - tu - re - za, se u - ma flor so - men - te

car! Oh! Oh! que ma-dras - ta na - tu - re - za, se u - ma flor so - men - te

car! Oh! Oh! que ma-dras - ta na - tu - re - za, se u - ma flor so - men - te

38

du - ra um di - a/a - pe - nas a vi - ver! Por - tan - to se me crês, Mi - mo - sa, por - tan - to

du - ra um di - a/a - pe - nas a vi - ver! Por - tan - to se me crês, Mi - mo - sa; por - tan - to

du - ra um di - a/a - pe - nas a vi - ver! Por - tna - to se me

43

se me crês, Mi - mo - sa. Por-tan-to se me crês, Mi-mo - sa, Se tu - a/i -
 se me crês, Mi - mo - sa, Por-tan-to se me crês, Mi - mo - sa, Se tu - a/i -
 crês, Mi - mo - sa, Mi - mo - sa, se tu me crês, Mi-mo - sa Se

47

da - de vem flo - res - cer, No seu mais ten - ro vi - ve -
 da - de vem flo - res - cer, no seu mais ten - ro vi - ce -
 tu - a/i - da - de vem flo - res - cer, no seu mais ten - ro vi - ve -

52

jar, Co - lhe, ó, co - lhe/a ju - ven - tu - de; Co - mo/o que/à flor fez a ve - lhi - ce, I - rá con -
 jar, Co - lhe, ó, co - lhe/a ju - ven - tu - de; Co - mo/o que/à flor fez a ve - lhi - ce, I - rá con -
 jar, Co - lhe, ó, co - lhe/a ju - ven - tu - de; Co - mo/o que/à flor fez a ve - lhi - ce, I - rá con -

57 *pp*

ti - go/a-con - te - cer! Co - lhe, ó, co - lhe/a ju - ven - tu - de, Co - mo/o que/à flor fez a ve -

ti - go/a-con - te - cer! Co - lhe, ó, co - lhe/a ju - ven - tu - de, Co - mo/o que/à flor fez a ve -

ti - go/a-con - te - cer! Co - lhe, ó, co - lhe/a ju - ven - tu - de, Co - mo/o que/à flor fez a ve -

62

lhi - ce, I - rá con - ti - go/a - con - te - cer!

lhi - ce, I - rá con - ti - go/a - con - te - cer!

lhi - ce, I - rá con - ti - go/a - con - te - cer!

Wesley Jorge Freire (2019)

Mignonne, allons voir si la rose

Mignonne, allons voir si la rose, Mignonne, allons voir si la rose,
 Mignonne, allons voir si la rose, Qui ce matin avoit desclose.
 Sa robe de pourpre au soleil, Ha point perdu, ceste vesprée,
 Ha point perdu, ceste vesprée, Ha point perdu ceste vesprée,
 Les plis de sa robe pourprée, Et son teint au vostre pareil.
 La! La! Voyes comme en peu d'espace, Mignonne, elle a dessus la place,
 Las! Las! Las! Ses beautez laissé choir!
 O! O! vraiment marastre nature, puisqu'une tele fleur ne dure
 Que du matin jusques au soir!
 Donques si me croyez, Mignone, Doneques si me croyez, Mignone,
 Doneques si me croyez, Mignone, Tandis que votre âge fleuronne,
 En sa plus verte nouveauté, Cueillez, cueillez votre jeunesse;
 Comme à ceste fleur, la vieillesse, fera ternir votre beauté.
 Cueillez, cueillez votre jeunesse; Comme à ceste fleur,
 La vieillesse, fera ternir votre beauté.